

Con Đường Sự Sống

The Way Of Life

Cô-lô-se Colossians 3:1-17

CON ĐƯỜNG SỰ SỐNG

The Way Of Life

Cô-lô-se Colossians 3:1-17

- 1) **Những Chân Lý Phải Tuân Giữ** - Truths To Be Observed
- 2) **Những Tội Lỗi Phải Loại Bỏ** - Sins To Eliminate
- 3) **Những Phẩm Hạnh Cần Nuôi Dưỡng** - Virtues To Nurture

Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

*Vậy nếu anh em **được sống lại với Đấng Christ**, hãy tìm các sự ở trên trời, là nơi Đấng Christ ngồi bên hữu Đức Chúa Trời. **2** Hãy ham mến các sự ở trên trời, đừng ham mến các sự ở dưới đất; **3** vì anh em đã chết, sự sống mình **đã giấu với Đấng Christ** trong Đức Chúa Trời. **4** Khi nào Đấng Christ, là sự sống của anh em, sẽ hiện ra, bấy giờ anh em cũng sẽ hiện ra **với Ngài trong sự vinh hiển.***

*Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, where Christ is, seated at the right hand of God. **2** Set your minds on things above, not on earthly things. **3** For you died, and your life is now hidden with Christ in God. **4** When Christ, who is your^[a] life, appears, then you also will appear with him in glory.*

Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

a) Được sống lại với Đấng Christ (3:1-2) *have been raised with Christ*

Đời sống Cơ-đốc nhân là một tiến trình liên tục của sự tìm kiếm để nhận biết Chúa Giê-xu ngày nhiều hơn

The Christian life is an ongoing process of searching to get to know Jesus more and more

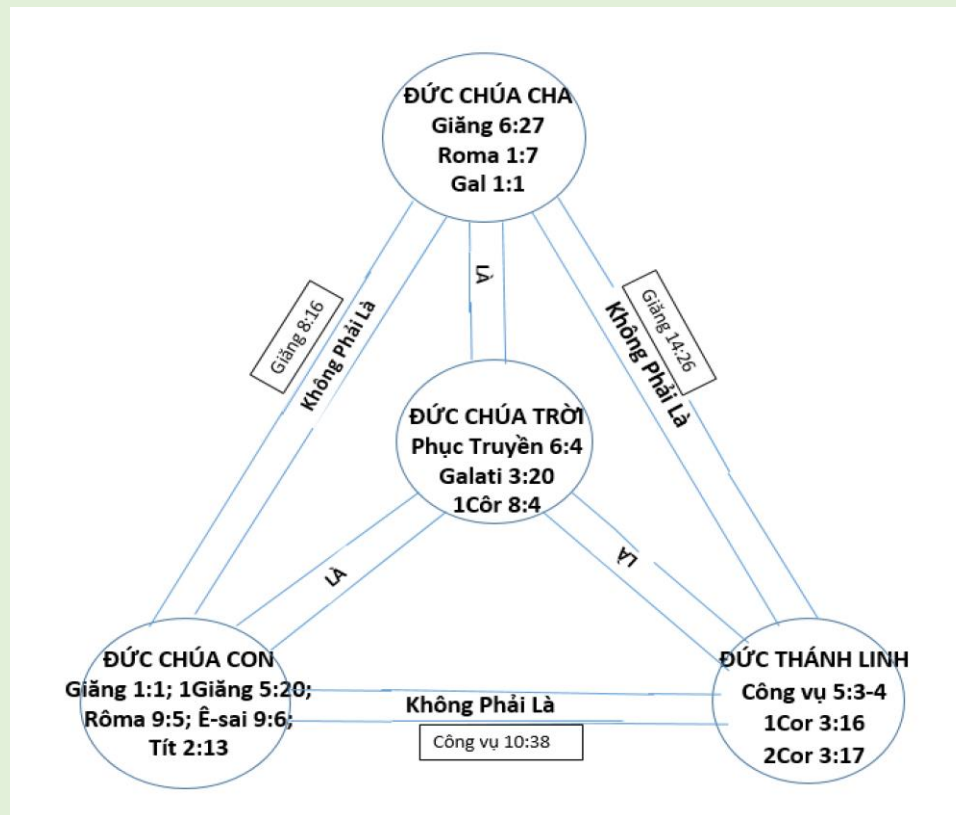
Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

Chúa Giê-xu Christ là ai? *Who is Jesus Christ?*

Ngài là Ngôi Hai Đức Chúa Trời *He is the Second Person of God*



Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

a) Được sống lại với Đấng Christ (3:1-2) *have been raised with Christ*

Chúa Giê-xu Christ là ai? Who is Jesus?

Ngôi Hai Đức Chúa Trời trong Đức Chúa Trời
Ba Ngôi Hiệp Một (Tam Vị Nhất Thể)
Ngài...Toàn Năng, Toàn Tri, Toàn tại,...

Với những Giới Hạn của
Con Người

100% Người 100% Trời

- Ngài là Đức Chúa Trời (Giăng 1:1)
- Ngài là Đức Chúa Trời chân thật (1Giăng 5:20)
- Ngài là Đức Chúa Trời đáng ngợi khen (Rô-ma 9:5)
- Ngài là Đức Chúa Trời vinh hiển (Tít 2:13)
- Ngài là "Em-ma-nu-ên" Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta (Ê-sai 9:6) [Ma-thi-ơ 1:23; ... etc

Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

a) Được sống lại với Đấng Christ (3:1-2) *have been raised with Christ*

Đời sống Cơ-đốc nhân là một tiến trình liên tục của sự tìm kiếm để nhận biết Chúa Giê-xu ngày nhiều hơn

Người đã được sống lại phải liên tục bước đi với Chúa, "*tìm kiếm các sự ở trên trời*"

**The resurrected person must walk continuously with the Lord,
"*seeking things in heaven*"**

Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

a) **Được sống lại với Đấng Christ (3:1-2)** *have been raised with Christ*

b) **Được giấu với Đấng Christ (3:3)** *be hidden with Christ*

“giấu” “hidden”:

*thế gian không thể hiểu được sự sống mới của chúng ta trong Đấng Christ

the world cannot understand our new life in Christ

* “được bảo vệ” *“protected”*

Những Chân Lý Phải Tuân Giữ

Truths To Be Observed

Cô-lô-se Colossians 3:1-4

- a) Được sống lại với Đấng Christ (3:1-2) *have been raised with Christ*
- b) Được giấu với Đấng Christ (3:3) *be hidden with Christ*
- c) Được vinh hiển với Đấng Christ (3:4) *be glory with Christ*

*Những gì sẽ xảy ra trong lần đến thứ hai của chúa Giê-xu...?

What will happen in the second coming of Jesus...?

*Sự sống từng được “giấu” khỏi thế gian sẽ được bày tỏ ra cách vinh hiển, vì chính Đấng Christ là “sự sống của chúng ta”

** Life once "hidden" from the world will be manifest in a glorious way, for Christ Himself is "our life".*

Những Tội Lỗi Phải Loại Bỏ

Sins To Eliminate

Cô-lô-se Colossians 3:5-11

Vậy hãy làm chết các chi thể của anh em ở nơi hạ giới, tức là tà dâm, ô uế, tình dục, ham muốn xấu xa, tham lam, tham lam chẳng khác gì thờ hình tượng: [6](#) bởi những sự ấy cơn giận của Đức Chúa Trời giáng trên các con không vâng phục; [7](#) lúc trước anh em sống trong những nét xấu đó, và ăn ở như vậy. [8](#) Nhưng bây giờ anh em nên trừ bỏ hết mọi sự đó, tức là sự thạnh nộ, buồn giận và hung ác. Đừng nói hành ai, chớ có một lời tục tĩu nào ra từ miệng anh em.

Put to death, therefore, whatever belongs to your earthly nature: sexual immorality, impurity, lust, evil desires and greed, which is idolatry. [6](#) Because of these, the wrath of God is coming. [7](#) You used to walk in these ways, in the life you once lived. [8](#) But now you must also rid yourselves of all such things as these: anger, rage, malice, slander, and filthy language from your lips.

Những Tội Lỗi Phải Loại Bỏ

Sins To Eliminate

Cô-lô-se Colossians 3:5-11

9 Chớ nói dối nhau, vì đã lột bỏ người cũ cùng công việc nó, 10 mà mặc lấy người mới là người đang đổi ra mới theo hình tượng Đấng dựng nên người ấy, dặng đạt đến sự hiểu biết đầy trọn. 11 Tại đây không còn phân biệt người Gờ-réc hoặc người Giu-đa, người chịu cắt bì hoặc người không chịu cắt bì, người dã man hoặc người Sy-thê, người tôi mọi hoặc người tự chủ; nhưng Đấng Christ là mọi sự và trong mọi sự

⁹ Do not lie to each other, since you have taken off your old self with its practices ¹⁰ and have put on the new self, which is being renewed in knowledge in the image of its Creator. ¹¹ Here there is no Gentile or Jew, circumcised or uncircumcised, barbarian, Scythian, slave or free, but Christ is all, and is in all.

Những Tội Lỗi Phải Loại Bỏ

Sins To Eliminate

Cô-lô-se Colossians 3:5-11

- a) **Việc làm vô đạo đức (3:5-7)** Unscrupulous work
- b) **Thái độ thù nghịch (3:8a)** Hostility
- c) **Lời nói bất xứng (3:8b, 9a)** Inadequate speech
- d) **Nhận biết mình là ai (3:10-11)** Know who you are
 - sự cải thiện trong đời sống của người được tái sinh
the improvement in the life of the person who is reborn
 - mỗi ngày càng giống Chúa nhiều hơn
everyday we are more and more reflected Christ

Những Phẩm Hạnh Cần Nuôi Dưỡng

Virtues To Nurture

Cô-lô-se Colossians 3:12-17

*Vậy anh em là kẻ chọn lựa của Đức Chúa Trời, là người thánh và rất yêu dấu của Ngài, hãy có **lòng thương xót**. Hãy mặc lấy sự nhân từ, khiêm nhường, mềm mại, nhịn nhục, **13** nếu một người trong anh em có sự gì phàn nàn với kẻ khác thì hãy nhường nhịn nhau và **tha thứ** nhau: như Chúa đã tha thứ anh em thể nào, thì anh em cũng phải tha thứ thể ấy. **14** Nhưng trên hết mọi sự đó, phải mặc lấy **lòng yêu thương**, vì là dây liên lạc của sự trọn lành.*

Therefore, as God's chosen people, holy and dearly loved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, gentleness and patience. ¹³ Bear with each other and forgive one another if any of you has a grievance against someone. Forgive as the Lord forgave you. ¹⁴ And over all these virtues put on love, which binds them all together in perfect unity.

Những Phẩm Hạnh Cần Nuôi Dưỡng

Virtues To Nurture

Cô-lô-se Colossians 3:12-17

15 Nguyên xin sự bình an của Đấng Christ cai trị trong lòng anh em, là bình an mà anh em đã được gọi đến đồng hiệp nên một thể; lại phải biết ơn. *16* Nguyên xin lời của Đấng Christ ở đầy trong lòng anh em, và anh em dư dật mọi sự khôn ngoan. Hãy dùng những ca vịnh, thơ thánh, bài hát thiêng liêng mà dạy và khuyên nhau, vì được đầy ơn Ngài nên hãy hết lòng hát khen Đức Chúa Trời. *17* Mặc dầu anh em nói hãy làm, cũng phải nhân danh Đức Chúa Jê-sus mà làm mọi điều, nhờ Ngài mà tạ ơn Đức Chúa Trời, là Đức Chúa Cha.

Let the peace of Christ rule in your hearts, since as members of one body you were called to peace. And be thankful. ¹⁶ Let the message of Christ dwell among you richly as you teach and admonish one another with all wisdom through psalms, hymns, and songs from the Spirit, singing to God with gratitude in your hearts. ¹⁷ And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.

Những Phẩm Hạnh Cần Nuôi Dưỡng

Virtues To Nurture

Cô-lô-se Colossians 3:12-17

- a) Lòng thương xót (3:12) *compassion*
- b) Lòng tha thứ (3:13) *forgiveness*
- c) Lòng yêu thương (3:14) *love*
- d) Lòng hòa thuận (3:15) *peace*
- e) Lòng biết ơn (3:16-17) *thankfulness*

CON ĐƯỜNG SỰ SỐNG

The Way Of Life

Cô-lô-se Colossians 3:1-17

- 1) **Những Chân Lý Phải Tuân Giữ** - Truths To Be Observed
- 2) **Những Tội Lỗi Phải Loại Bỏ** - Sins To Eliminate
- 3) **Những Phẩm Hạnh Cần Nuôi Dưỡng** - Virtues To Nurture

Cầu Nguyện - Prayer

- Kính lạy Chúa, chúng con nguyện tuân giữ chân lý thật trong Chúa Giê-xu Christ, lột bỏ tội lỗi vẩn vương, và nuôi dưỡng phẩm hạnh để xứng đáng là con cái của Ngài, Trong Danh Chúa Giê-xu Christ, Amen!
- O Lord, we pray to keep true truth in Jesus Christ, strip away the lingering sins, and nurture the dignity of being worthy of Your children, In the Name of Jesus Christ, Amen!